

2022/018

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č.
uzatvorená podľa § 269 Obchodného zákonníka č.513/1991 Z. z.
v znení neskorších predpisov

**Článok I.
ZMLUVNÉ STRANY**

Obchodné meno/názov: **Park kultúry a oddychu**
Sídlo: Hlavná 6395/50A, 080 01 Prešov
V zastúpení: MSc. Barbora Rusiňáková, riaditeľka
IČO: 00187437
DIČ: 2021225272
Bankové údaje: VÚB, a. s.
IBAN: SK15 0200 0000 0000 0073 0572
d'alej len „PKO“

a

Obchodné meno/názov: **Nový film, o. z.**
Sídlo: Škultétyho 28, 080 01 Prešov
V zastúpení: Mgr. art. Peter Vlkoš, predseda OZ
IČO: 421 054 04
DIČ: 202 277 14 98
IČ DPH:
Bankové spojenie: Fio banka, a.s.
IBAN: SK38 8330 0000 0028 0078 1289
d'alej len „Partner“

**Článok II.
PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizácii a realizácii premietania filmu Zakliata jaskyňa, novej slovenskej rozprávky simultánne v ukrajinskom aj slovenskom jazyku, pre ukrajinské i slovenské publikum súčasne, pomocou špeciálnych slúchadiel.
Projekt sa realizuje pod názvom **SPOLU V KINE** za týchto podmienok:
 - a) názov podujatia: **SPOLU V KINE**
 - b) termín konania: **18.10.2022 o 10:00 hod. a 28.10. o 18:00 hod.**
 - c) miesto konania: **kino Scala, Masarykova 7, Prešov**
 - d) cena vstupeniek: **voľný vstup**

**Článok III.
POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. **PKO sa zaväzuje zabezpečiť:**
 - a) vhodné prostredie po priestorovej, technickej ako aj hygienickej stránke

- b) sálu kina Scala dňa 18.10.2022 v čase od 8:00 až 12:00 hod. a 28.10.2022 v čase od 16:00 hod. do 20:00 hod.
 - c) profesionálne ozvučenie
 - d) techniku potrebnú na video premietanie
 - e) šatne pre účinkujúcich i návštevníkov
 - f) usporiadateľskú službu, požiarnu hliadku, minimálne 1 hod. pred premietaním a počas premietania.
2. **Partner sa zaväzuje zabezpečiť:**
- a) získanie licencie k premietaniu filmov
 - a) získanie licencie na použité chránených hudobných diel a vysporiadanie poplatkov príslušným ochranným zväzom a spoločnostiam (SOZA, LITA...)
 - b) organizačné a technické zabezpečenie všetkých sprievodných aktivít
 - c) umelecký výkon v adekvátnej kvalite a rozsahu
 - d) úhradu všetkých honorárových a ostatných nákladov súvisiacich s podujatím
 - e) dodanie textov a obrazových/fotografických materiálov potrebných na propagáciu podujatia v elektronickej forme.

Článok IV. FINANČNÉ PODMIENKY

1. PKO uhradí všetky náklady vyplývajúce z článku III, bod 1.
2. Partner uhradí všetky náklady vyplývajúce z článku III., bod 2.
3. Podujatie sa uskutoční s voľným vstupom.

Článok V. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú pravidelne v priebehu realizácie podujatia spolu vzájomne komunikovať a informovať sa o postupe týkajúcom sa ich spolupráce na podujatí.
2. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za porušenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré sú spôsobené v dôsledku preukázateľne nepredvídanej a neodvratiteľnej udalosti alebo zásahom vyššej moci (napr.: prírodná katastrofa, epidémia, dopravná nehoda, meškanie prípadne zrušenie akejkoľvek dopravy, a pod.). V tomto prípade budú zmluvné strany hľadať nový, vzájomne výhodný termín podujatia. V prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú na novom vzájomne vyhovujúcom termíne podujatia, majú obidve zmluvné strany právo odstúpiť od zmluvy bez nároku na akékoľvek sankcie a náhradu škody. Odstupujúca zmluvná strana je povinná tieto skutočnosti riadne a vierohodne doložiť.
3. Pokiaľ odstúpi jedna zo zmluvných strán od tejto zmluvy bez udania dôvodu v termíne kratšom ako 1 týždeň pred dátumom konania podujatia, táto uhradí druhej zmluvnej strane všetky preukázateľne vzniknuté náklady súvisiace s prípravou podujatia.

4. Zmluvné strany sú povinné konať pri realizácii podujatia eticky, korektne, transparentne a v súlade s dobrými mravmi.
5. Obe strany sa zaväzujú dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, civilnej obrany a ochrany pred požiarmi (ďalej len "predpisy BOZP, CO a PO"), všetky aktuálne platné vyhlášky, režimové opatrenia a usmernenia Úradu verejného zdravotníctva SR.

Článok VI. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Spracúvanie a ochranu osobných údajov fyzickej osoby upravuje:
 - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej ako „Nariadenie GDPR“,
 - Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej ako „Zákon 18“.
2. Zákonnosť spracúvania osobných údajov zmluvných strán obsiahnutých v tejto zmluve je v zmysle čl. 6, ods. 1., písm. b) Nariadenia GDPR, resp. § 13, ods. (1), písm. b) Zákona 18.
3. Identifikačné a kontaktné údaje zmluvných strán (obchodné meno, sídlo, štát, IČO, DIČ, IČ DPH, údaje z obchodného registra / živnostenského registra, údaje o banke a bankovom účte, titul, meno a priezvisko oprávnenej osoby konať, podpis, tel. číslo, email, ostatné osobné údaje obsiahnuté v tejto zmluve) sú spracúvané za účelom určenia zmluvných strán a plnenia predmetu tejto zmluvy (vystavenie daňového dokladu – faktúry, jej úhrady a spracovaniu v účtovníctve, vzájomná komunikácia počas trvania tejto zmluvy a po skončení tejto zmluvy v súvislosti so zmluvou, ...) a v zmysle registratúrneho poriadku jednotlivých zmluvných strán, resp. v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ budú aj uchovávané a archivované.
4. Zodpovedná osoba DPO – kontaktné údaje na zodpovednú osobu zmluvných strán sú uverejnené na webovom sídle príslušnej zmluvnej strany (v prípade, ak je určená).
5. Dotknutá osoba má v zmysle Nariadenia GDPR, resp. Zákona 18 právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo namietať spracúvanie osobných údajov, právo podať návrh na začatie konania (čl. 77 / § 100) a na spracovanie osobných údajov, ktoré sa zakladá na udelení súhlasu so spracúvaním osobných údajov, má právo svoj súhlas na spracovanie osobných údajov kedykoľvek odvolať; odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.
6. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť v zmysle § 79 Zákona 18. Táto mlčanlivosť platí aj po ukončení tejto zmluvy.
7. Identifikácia (možných) príjemcov: Orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru.

Článok VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami právneho poriadku SR.

2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Prešove, 10.10.2022